

Dear Parents:

We have had cases of Hand, Foot, and Mouth disease in our school and community. This is caused by a virus that is easily passed through contact and through being near someone who is ill with it. Symptoms include:

Fever

Headache

Loss of appetite

Rash on hands and feet that appear like small, red, painful blisters. May also be present in the diaper area

Sore throat

Ulcers in mouth, tongue, and throat

This illness is communicable before the blisters appear and is usually mild, so exclusion from school is not necessary, unless child is visibly ill or excessively drooling.

Queridos padres:

Hemos tenido casos de enfermedad de manos, pies y boca en nuestra escuela y la comunidad. Esto es causado por un virus que se transmite fácilmente por contacto y por estar cerca de alguien que está enfermo con ella. Los síntomas incluyen:

Fiebre

Dolor de cabeza pérdida del apetito

Erupción en las manos y los pies que aparecen como pequeñas, de color rojo, ampollas dolorosas. También puede estar presente en el área del pañal

Dolor de garganta

Úlceras en la boca, lengua y garganta

Esta enfermedad es contagiable antes de que las ampollas aparezcan y es por lo general leve, por tanto la exclusión de la escuela no es necesaria, a menos que el niño esté visiblemente enfermo o babe en omisión.